

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 13:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Szymon więc zlitował się nad nimi i przerwał walkę. Wypędził ich jednak z miasta, oczyścił domy, w których były bożki, i tak wśród hymnów i błogosławieństw wszedł do miasta.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Szymon zlitował się nad nimi i zaprzestał walki. Wypędził ich tylko z miasta i oczyścił domy, w których były posągi bożków. Potem wśród hymnów i błogosławieństw wkroczył do miasta.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Симон погодився з ними і не воював з ними. І він викинув їх з міста, і очистив дома, в яких були ідоли, і так ввійшов до нього, співаючи і благословляючи.